



**CONSELHO DA
UNIÃO EUROPEIA**



8099/10 (Presse 78)

COMUNICADO DE IMPRENSA

3006.^a reunião do Conselho

Agricultura e Pescas

Bruxelas, 29 de Março de 2010

Presidente **Elena ESPINOSA MANGANA**
Ministra do Ambiente e do Meio Rural e Marinho de
Espanha

I M P R E N S A

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELAS Tel.: +32 (0)2 281 6319 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

8099/10 (Presse 78)

1
PT

Principais resultados do Conselho

*O Conselho tomou nota das conclusões da Presidência, apoiadas por uma maioria de Estados-Membros, sobre a Comunicação da Comissão intitulada "**Melhor funcionamento da cadeia de abastecimento alimentar na Europa**".*

*O Conselho tomou nota das conclusões da Presidência, subscritas pelas futuras Presidências Belga e Húngara e apoiadas por uma maioria de Estados-Membros, sobre "**Futuro da PAC: medidas de gestão do mercado pós 2013**".*

*Os Ministros trocaram opiniões sobre o papel que a agricultura e a Política Agrícola Comum poderão desempenhar no âmbito da nova **Estratégia Europeia para o Crescimento e o Emprego**.*

*Além disso, a Comissão informou o Conselho do seu último **relatório trimestral sobre o mercado dos produtos lácteos**.*

ÍNDICE¹

PARTICIPANTES	5
----------------------------	----------

PONTOS DEBATIDOS

MELHOR FUNCIONAMENTO DA CADEIA DE ABASTECIMENTO ALIMENTAR NA EUROPA.....	7
FUTURO DA PAC: MEDIDAS DE GESTÃO DO MERCADO PÓS-2013	8
A AGRICULTURA E A PAC NA PERSPECTIVA DA ESTRATÉGIA EUROPA 2020	9
SITUAÇÃO DO MERCADO DOS PRODUTOS LÁCTEOS.....	10
DIVERSOS	11

OUTROS PONTOS APROVADOS*AGRICULTURA*

– Autorização e recusa de autorização de alegações de saúde sobre os alimentos – procedimento de comité.....	13
--	----

RELAÇÕES EXTERNAS

– Conferência Ministerial Euromediterrânica sobre a Água.....	13
– Medidas adequadas para as Ilhas Fiji	14
– Medidas restritivas contra a Guiné	14
– UE/Montenegro – Acordo de Estabilização e de Associação.....	14
– Não proliferação de armas nucleares.....	15

POLÍTICA COMERCIAL

– Anti-dumping – Tábuas de engomar originárias da China	15
---	----

ENERGIA

– Lâmpadas – requisitos de concepção ecológica – procedimento de comité	15
---	----

- ¹
- Nos casos em que tenham sido formalmente adoptadas pelo Conselho declarações, conclusões ou resoluções, o facto é indicado no título do ponto em questão e o texto está colocado entre aspas.
 - Os documentos cuja referência se menciona no texto estão acessíveis no sítio Internet do Conselho <http://www.consilium.europa.eu>.
 - Os actos adoptados que são objecto de declarações para a acta que podem ser facultadas ao público vão assinalados por um asterisco; estas declarações estão disponíveis no sítio Internet do Conselho acima mencionado ou podem ser obtidas junto do Serviço de Imprensa.

MERCADO INTERNO

- Produtos químicos: Sistema REACH – alterações das fichas de dados de segurança..... 16

PARTICIPANTES

Os Governos dos Estados-Membros e a Comissão Europeia estiveram representados do seguinte modo:

Bélgica:

Sabine LARUELLE

Ministra das Pequenas e Médias Empresas, dos Trabalhadores Independentes, da Agricultura e da Política Científica

Bulgária:

Miroslav NAYDENOV

Ministro da Agricultura e da Alimentação

República Checa:

Jakub ŠEBESTA

Ministro da Agricultura

Dinamarca:

Henrik HØEGH

Ministro da Alimentação, Agricultura e Pescas

Alemanha:

Ilse AIGNER

Ministro Federal da Alimentação, Agricultura e Defesa do Consumidor
Secretário de Estado Permanente

Robert KLOOS

Estónia:

Helir-Valdor SEEDER

Ministro da Agricultura

Irlanda:

Brendan SMITH

Sean CONNICK

Ministro da Agricultura, Pescas e Alimentação
Ministro

Grécia:

Aikaterini BATZELI

Ministra do Desenvolvimento Rural e da Alimentação

Espanha:

Elena ESPINOSA MANGANA

Josep PUXEU ROCAMORA

Joaquim LLENA I CORTINA

Ministra do Ambiente e do Meio Rural e Marinho
Secretário de Estado do Meio Rural e dos Recursos Hídricos
Ministro da Agricultura da Comunidade Autónoma da Catalunha

França:

Bruno LE MAIRE

Ministro da Alimentação, Agricultura e Pescas

Itália

Vincenzo GRASSI

Representante Permanente Adjunto

Chipre:

Egly PANTELAKIS

Secretária de Estado em exercício

Letónia:

Jānis DŪKLAVS

Ministro da Agricultura

Lituânia:

Kazys STARKEVICIUS

Ministro da Agricultura

Luxemburgo:

Romain SCHNEIDER

Ministro da Agricultura, Viticultura e Desenvolvimento Rural

Hungria:

József GRÁF

Ministro da Agricultura e Desenvolvimento Rural

Malta:

George PULLICINO

Ministro dos Recursos e dos Assuntos Rurais

Países Baixos :

Gerda VERBURG

Ministério da Agricultura, Natureza e Qualidade dos Alimentos

Áustria:

Nikolaus BERLAKOVICH

Ministro Federal da Agricultura e Silvicultura, do
Ambiente e dos Recursos Hídricos**Polónia:**

Marek SAWICKI

Ministro da Agricultura e Desenvolvimento Rural

Portugal:

António SERRANO

Ministro da Agricultura, Desenvolvimento Rural e Pescas

Roménia:

Mihail DUMITRU

Ministro da Agricultura e Desenvolvimento Rural

Eslovénia:

Milan POGAČNIK

Ministro da Agricultura, Silvicultura e Alimentação

Eslováquia:

Vladimír CHOVAN

Ministro da Agricultura

Finlândia:

Sirikka-Liisa ANTILA

Ministra da Agricultura e Silvicultura

Suécia:

Eskil ERLANDSSON

Ministro da Agricultura

Reino Unido:

Jim FITZPATRICK

Ministro Adjunto, Ministro da Alimentação, da
Agricultura e do Ambiente

Huw IRRANCA-DAVIES

Subsecretário de Estado do Meio Natural e do Meio
Marinho**Comissão:**

Maria DAMANAKI

Membro

Dacian CIOLOŞ

Membro

Janez POTOČNIK

Membro

PONTOS DEBATIDOS

MELHOR FUNCIONAMENTO DA CADEIA DE ABASTECIMENTO ALIMENTAR NA EUROPA

O Conselho registou que o projecto de conclusões do Conselho sobre a maneira de melhorar o funcionamento da cadeia de abastecimento alimentar fora ultimado sob a forma de conclusões da Presidência e teve o apoio de uma larga maioria de delegações. As conclusões constam do documento [8124/10](#).

As conclusões reflectem os resultados da troca de opiniões realizada no Conselho em 18 de Janeiro de 2010 sobre a Comunicação da Comissão intitulada "Melhor funcionamento da cadeia de abastecimento alimentar na Europa" ([15330/09](#)), na sequência do relatório de Dezembro de 2008 sobre os preços dos géneros alimentícios na Europa ([17380/08](#)).

Na cadeia de abastecimento alimentar, interligam-se três importantes sectores da economia europeia: a agricultura, a indústria de transformação alimentar e a distribuição. O desempenho da cadeia de abastecimento tem consequências directas para os cidadãos, uma vez que a alimentação representa 16% das despesas das famílias europeias, e assume uma importância cada vez maior na via para a recuperação da actual crise económica.

No segundo semestre de 2007, a subida dos preços dos produtos agrícolas de base acelerou e, no início de 2008, atingiu níveis excepcionais. O Conselho Europeu de Junho de 2008 convidou a Comissão a apresentar um relatório sobre estas questões até Dezembro de 2008. A Comissão reagiu com a apresentação de uma proposta destinada a monitorizar melhor a evolução dos preços dos produtos agrícolas de base e dos géneros alimentícios, a analisar o impacto da especulação nos preços dos produtos agrícolas de base e a estudar o funcionamento da cadeia de abastecimento alimentar.

FUTURO DA PAC: MEDIDAS DE GESTÃO DO MERCADO PÓS-2013

O Conselho tomou nota das conclusões da Presidência, as quais foram integralmente partilhadas e subscritas pelas futuras Presidências Belga e Húngara, os dois outros membros do trio de Presidências, e contam com o apoio de uma maioria de delegações, sobre o "Futuro da PAC: medidas de gestão do mercado pós-2013", cf. [7451/1/10 REV 1](#). As conclusões reflectem a troca de opiniões realizada pelos Ministros em 22 de Fevereiro de 2010 sobre um documento da Presidência ([6063/10](#)).

A Presidência, sublinhando a necessidade de garantir a futura viabilidade da agricultura, considerou que as conclusões proporcionam uma base útil para o futuro debate sobre a PAC pós-2013.

A Presidência recordou que os debates sobre o futuro da PAC pós-2013 foram realizados sob as Presidências Francesa, Checa e Sueca e convidou as futuras presidências a prosseguirem este trabalho. A Presidência agendou uma reflexão geral sobre a PAC pós-2013 para a reunião informal dos Ministros da Agricultura que se realizará em Mérida, Espanha, de 30 de Maio a 1 de Junho de 2010.

A AGRICULTURA E A PAC NA PERSPECTIVA DA ESTRATÉGIA EUROPA 2020

O Conselho trocou opiniões sobre a agricultura e a PAC na perspectiva da Estratégia Europa 2020. O debate baseou-se num documento da Presidência ([7453/1/10](#)) que incluía um questionário.

De uma maneira geral, os Ministros consideraram que a agricultura e a PAC não eram suficientemente tomadas em conta na Comunicação da Comissão intitulada "Europa 2020: Estratégia para um crescimento inteligente, sustentável e inclusivo" ([7110/10](#)). Congratularam-se, todavia, com o reconhecimento, nas conclusões do Conselho Europeu da Primavera de 25 e 26 de Março, de que um sector agrícola sustentável, produtivo e competitivo constituiria um importante contributo para a nova estratégia europeia para o crescimento e o emprego. Muitos ministros afirmaram que a agricultura poderia desempenhar um papel fundamental para realizar cada uma das três prioridades da nova estratégia, ou seja, um crescimento inteligente (por exemplo, através de inovações a fim de otimizar a utilização dos recursos naturais), um crescimento sustentável (por exemplo, através da bioenergia) e um crescimento inclusivo (por exemplo, mantendo os empregos e as pessoas nas zonas rurais).

Alguns ministros salientaram a necessidade de a futura estratégia da UE para o crescimento e o emprego tomar em conta não apenas os contributos dos Conselhos Ecofin e Assuntos Gerais, mas também as sensibilidades e pontos de vista expressos no Conselho Agricultura e Pescas. Os ministros consideraram, em especial, que a ecologização da economia constitui um desafio que passa necessariamente pela devida tomada em consideração da agricultura, no contexto da qual é gerida cerca de metade do território da UE, que desempenha um papel fulcral na utilização sustentável dos recursos, na conservação dos habitats naturais e na biodiversidade e que está vocacionada para assumir uma posição de crescente importância no combate às alterações climáticas. Os ministros chamaram igualmente a atenção para o facto de a agricultura e a indústria agro-alimentar contribuírem de forma substancial para o crescimento económico e o emprego.

Alguns ministros deixaram claro que a nova estratégia não deverá interferir no financiamento da PAC ou pô-lo em causa. Diversas delegações argumentaram a favor de manter uma PAC forte com um financiamento adequado, enquanto outras exprimiram o desejo de que o próximo quadro financeiro plurianual não fosse previamente condicionado.

A Presidência prometeu que transmitiria estas opiniões como contributo do Conselho da Agricultura e Pescas para o debate em curso sobre a nova estratégia europeia para o crescimento e o emprego, a adoptar formalmente no Conselho Europeu de Junho.

SITUAÇÃO DO MERCADO DOS PRODUTOS LÁCTEOS

O Conselho tomou nota do relatório trimestral da Comissão sobre o mercado dos produtos lácteos ([7446/10](#)), apresentado pelo Comissário responsável pela Agricultura e o Desenvolvimento Rural, Dacian Cioloș.

As últimas estatísticas mostram que, no caso do leite, o preço médio para o produtor na UE alcançou um nível de cerca de 28 cêntimos por litro, o qual se aproxima da média sazonal a longo prazo.

Em resposta à crise no sector leiteiro, a Comissão comprometeu-se, em Maio de 2009, a informar todos os três meses sobre a situação no mercado dos produtos lácteos. A Comissão criou igualmente um Grupo de Alto Nível encarregado de analisar os acordos a médio e longo prazo e que deverá apresentar conclusões preliminares em Maio de 2010. Para além do debate no Grupo de Alto Nível, a Comissão organizou igualmente em Bruxelas, em 26 de Março de 2010, uma conferência intitulada "Que futuro para o leite?" a fim de realizar consultas mais alargadas (http://ec.europa.eu/agriculture/events/milk-conference-2010/index_en.htm).

DIVERSOS

Medidas de gestão da pesca no Mediterrâneo

A Delegação Italiana, apoiada por Chipre e pela Espanha, chamou a atenção do Conselho para uma série de dificuldades práticas ligadas à aplicação do Regulamento 1967/2006 relativo a medidas de gestão para a exploração sustentável dos recursos haliêuticos no Mar Mediterrâneo ([7602/10](#)). A Comissão comprometeu-se a facilitar a aplicação técnica do regulamento, salientando ao mesmo tempo a importância para os países mediterrânicos de o observarem e aplicarem integralmente.

Negociações internacionais sobre o atum-rabilho

A pedido de Malta, o Conselho tomou nota dos resultados da conferência CITES sobre as espécies ameaçadas de extinção, realizada em Doha de 13 a 25 de Março no que respeita ao atum-rabilho.

Como regra geral para quaisquer negociações internacionais futuras, algumas delegações e a Comissão salientaram a importância de melhorar a coordenação prévia da UE.

Reunião ministerial da OCDE em Paris

O Conselho foi informado pela Delegação Austríaca dos resultados da reunião ministerial da OCDE, realizada em Paris em 25 e 26 de Fevereiro de 2010 ([7728/10](#)). O Ministro Austríaco da Agricultura, Florestas, Ambiente e Gestão da Água, Nikolaus Berlakovich, que co-presidiu a reunião da OCDE juntamente com o seu homólogo da Nova Zelândia, salientou, em especial, o desejo dos Estados-Membros da OCDE de concluírem com êxito as negociações sobre a Agenda de Doha para o Desenvolvimento no quadro da Organização Mundial do Comércio (OMC). No que diz respeito às alterações climáticas e à segurança alimentar, explicou que a OCDE considerou que a agricultura pode ser parte da solução. A OCDE salientou igualmente a necessidade de tomar medidas contra o impacto da extrema volatilidade dos preços e em prol de uma maior transparência da cadeia alimentar. Está prevista a realização de uma conferência de acompanhamento da OCDE o mais tardar em 2015, com vista a fazer o ponto da situação.

União para o Mediterrâneo: Conferência Ministerial sobre a Agricultura no Cairo

A Delegação Francesa informou o Conselho sobre a Conferência Ministerial a realizar no Cairo em 15 e 16 de Junho de 2010, no quadro da União para o Mediterrâneo e apelou a uma forte participação da UE a nível ministerial nesta reunião ([7832/10](#)). A conferência tem por objectivo, nomeadamente, adoptar uma carta sobre a segurança alimentar e definir acções prioritárias para a região do Mediterrâneo.

Negociações no quadro da OMC

O Conselho tomou nota das informações prestadas pelo Comissário responsável pela Agricultura e o Desenvolvimento Rural, Dacian Cioloș, sobre a situação das negociações no quadro da OMC.

OUTROS PONTOS APROVADOS

AGRICULTURA

Autorização e recusa de autorização de alegações de saúde sobre os alimentos – procedimento de comité

O Conselho decidiu não se opor à adopção pela Comissão de três regulamentos relativos à autorização e à recusa de autorização de alegações de saúde sobre os alimentos. Esses regulamentos são os seguintes:

- Regulamento que recusa autorizar determinadas alegações de saúde sobre os alimentos que não as que refiram a redução de um risco de doença ou o desenvolvimento e a saúde das crianças;
- Regulamento que altera o Regulamento 983/2009 relativo à autorização e à recusa de autorização de determinadas alegações de saúde sobre os alimentos que referem a redução de um risco de doença ou o desenvolvimento e a saúde das crianças;
- Regulamento que recusa autorizar alegações de saúde sobre os alimentos que não as que refiram a redução de um risco de doença ou o desenvolvimento e a saúde das crianças.

Segundo o procedimento de regulamentação com controlo, o Conselho pode opor-se à adopção de um acto que exceda os poderes de execução da Comissão, que não seja compatível com o objectivo ou conteúdo do instrumento de base ou não respeite os princípios de subsidiariedade ou proporcionalidade, se o comité de regulamentação tiver previamente apoiado as medidas previstas.

RELACÕES EXTERNAS

Conferência Ministerial Euromediterrânica sobre a Água

O Conselho tomou nota dos preparativos para a quarta Conferência Ministerial Euromediterrânica sobre a Água, a realizar em Barcelona, Espanha, em 13 de Abril de 2010.

A Conferência Ministerial Euromediterrânica sobre a Água realizada na Jordânia, em Dezembro de 2008, lançou uma estratégia a longo prazo para a água no Mediterrâneo com vista a estabelecer um quadro político, metodológico e de financiamento comum a fim de facilitar a aplicação das políticas regionais no domínio da água.

A escassez de água, a variabilidade do clima, as secas e as inundações, o crescimento populacional, as disparidades socioeconómicas e o desenvolvimento desequilibrado, a poluição, as pressões sobre os ecossistemas naturais e a perda da biodiversidade estão entre os desafios que o Mediterrâneo enfrenta, e que exigem novas estratégias e projectos que permitam alcançar um desenvolvimento sustentável dos recursos hídricos ([7300/10](#)).

Medidas adequadas para as Ilhas Fiji

O Conselho prorrogou por seis meses as medidas adequadas para as Ilhas Fiji a fim de facilitar o regresso à democracia, o respeito pelos direitos humanos e o Estado de direito.

Para mais pormenores, ver doc. [7979/10](#).

Medidas restritivas contra a Guiné

O Conselho adoptou uma decisão que altera a posição comum 2009/788 relativa a medidas restritivas contra a Guiné, considerando que já não há motivos para manter determinadas pessoas nas listas de pessoas, entidades e organismos a que as medidas restritivas se aplicam.

UE/Montenegro – Acordo de Estabilização e de Associação

O Conselho adoptou a decisão que aprova a celebração de um Acordo de Estabilização e de Associação com o Montenegro, que foi assinado em 15 de Outubro de 2007 ([11568/1/07 REV 1](#)).

Não proliferação de armas nucleares

O Conselho adoptou uma decisão que estabelece a posição da UE para a Conferência de Revisão das Partes no Tratado de Não-Proliferação das Armas Nucleares (TNP) de 2010, a realizar em Nova Iorque, de 3 a 28 de Maio de 2010. O objectivo da União Europeia consiste em reforçar o regime internacional de não-proliferação de armas nucleares promovendo um resultado consistente e equilibrado da Conferência de Revisão nos três pilares do TNP: desarmamento, não-proliferação e utilização pacífica da energia da energia nuclear.

POLÍTICA COMERCIAL

Anti-dumping – Tábuas de engomar originárias da China

O Conselho adoptou um regulamento que altera o Regulamento (CE) n.º 452/2007 que institui um direito anti-dumping definitivo sobre as importações de tábuas de engomar originárias, nomeadamente, da China ([7330/10](#)).

ENERGIA

Lâmpadas – requisitos de concepção ecológica – procedimento de comité

O Conselho decidiu não se opor à adopção pela Comissão de um Regulamento que altera o Regulamento (CE) n.º 245/2009 no que respeita aos requisitos de concepção ecológica das lâmpadas fluorescentes sem balastro integrado, das lâmpadas de descarga de alta intensidade e dos balastros e luminárias que podem funcionar com essas lâmpadas ([5435/10](#)).

De acordo com o procedimento de comité, a Comissão pode agora adoptar o regulamento de alteração a menos que o Parlamento Europeu se lhe oponha.

MERCADO INTERNO**Produtos químicos: Sistema REACH – alterações das fichas de dados de segurança**

O Conselho decidiu não se opor à adopção pela Comissão de um Regulamento ([5310/10](#)) que altera o Regulamento REACH (Registo, Avaliação, Autorização e Restrição dos Produtos Químicos).

O novo regulamento alterará as disposições sobre as fichas de dados de segurança constantes do Anexo II do Regulamento REACH¹. Neste contexto, estabelece igualmente normas de execução que permitem fazer a transição do actual sistema de classificação e rotulagem das substâncias e preparações para o Sistema Mundial Harmonizado (GHS) de Classificação e Rotulagem de Produtos Químicos.

No âmbito do procedimento de regulamentação com controlo, o Conselho pode pronunciar-se contra um acto que exceda as competências de execução atribuídas à Comissão, não seja compatível com a finalidade ou o conteúdo do acto de base, neste caso o Regulamento REACH, ou não observe os princípios da subsidiariedade ou da proporcionalidade.

¹ Cf. Jornal Oficial L 136 de 29.5.2007.